

## ДОГОВОР

№ ФВ-31-52 / 12/03/2019

Днес, 12.03.2019г. в гр. Абу Даби на основание чл. 20, ал. 7, т. 2 от Закона за обществените поръчки, между:

**ПОСОЛСТВО НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ В АБУ ДАБИ, Обединени Арабски Емирства**, гр. Абу Даби, Вила 6, ул. Джафън, Ал Нахиян Кемп, представлявано от Богдан Коларов, посланик, наричано по-долу „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“, от една страна,

и

Al Masaood Automobiles със седалище и адрес: Abu Dabi /UAE/, Company No CN-1003761, представлявано от Гарет Бърнет Джоунс, определен за изпълнител след проведена обществена поръчка по реда на глава двадесет и шест от ЗОП с предмет: „Доставка чрез покупка на МПС за нуждите на Посолството на Република България в Абу Даби“, наричано по-долу за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“, от друга страна, се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка, наричан по-долу за краткост „Договор“:

Страните се споразумяха за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл.1. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да достави, срещу възнаграждение ново и неупотребявано моторно превозно средство (МПС) съгласно техническата спецификация и техническото предложение за нуждите на Посолство на Република България в Абу Даби.

МПС-то по предложението първо на този член, за краткост по долу ще се нарича „МПС“ и/или „автомобилът“ и/или „превозното средство“.

**(2)** Превозното средство се регистрира на името на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

### II. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл.2.** Договорът се сключва със срок до доставката на моторното превозно средство по чл. 1, но не по-късно от 6 месеца от извеждането му в деловодството на Посолство на Република България в Абу Даби.

**Чл.3.** Мястото на изпълнение на поръчката е Посолство на Република България в Абу Даби, ОАЕ.

### III. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл.4. (1)** Предаването и приемането на доставения автомобил се извършва от определени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ лица. За възложителя (Посланика на Република България в Абу Даби) приемането се извършва от лице/лица определени със заповед на посланика.

**(2)** Приемането и предаването се удостоверява с подписване от лицата по предходната алинея на двустранен протокол, без забележки за установени видими недостатъци.

#### **IV. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

**Чл.5 ал. (1)** За изпълнението на предмета на Договора, Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя обща цена в размер на 209 523.81 дирхам без ДДС (двеста и девет хиляди петстотин двадесет и три и 0,81) и 220 000 дирхам (двеста и двадесет хиляди) с включен ДДС, съгласно Ценовото му предложение (Приложения № 3), неразделна част от настоящия Договор.

ал. (2) Посочената цена е крайна и включва всички разходи за придобиване на правото на собственост върху Infiniti SUV QX80 /2018/ на Възложителя, както и разходите за отстраняване от Изпълнителя на всички технически неизправности и повреди, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя.

#### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения доставката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (приложения с №1 и № 2 неразделна част от договора).

2. В случай на констатиране на недостатъци при изпълнението на доставката, да откаже да приеме доставеното до отстраняването на недостатъците в определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, след което страните подписват нов предавателно-приемателен протокол. В тази хипотеза изпълнителят е длъжен да осигури на възложителя оборотен автомобил, със същите или по-добри технически характеристики, до момента да доставяне на МПС без недостатъци.

3. Да прекрати едностранно договора без предизвестие ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни в срок доставката или не я изпълни по договорения начин.

4. Да прави рекламации при установяване на доставка със скрити и/или явни недостатъци, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен:

Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

#### **VIII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. Да получи договорената цена, при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

2. Да получи цената в размер на изпълнената и приета (без забележки) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доставка.

**Чл.9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен:

1. Да изпълни предмета на договора добросъвестно и точно, съгласно условията, посочени в Техническото и Ценовото предложение (приложения с №2 и № 3 неразделна част от договора).

2. Да изпълни задълженията си в уговорения срок /съгласно чл. 2 от настоящия договор/.

3. Да оказва, при необходимост нужното съдействие.

4. Да осигури упълномощени представител или представители за предаване на доставката и подписване на предавателно-приемателния протокол.

5. Да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

## **IX. НЕУСТОЙКИ**

**Чл. 10.** В случай на забава ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5 (половин)% върху стойността на доставката за всеки ден забава, но не повече от 10 (десет)% от стойността на договора.

**Чл. 11.** В случай на виновно неизпълнение на задълженията на страните по настоящия договор, извън тези по чл. 13, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10 (десет) % върху стойността на Договора.

**Чл. 12.** Страните запазват правото си да търсят обезщетение за вреди по общия ред, ако тяхната стойност е по-голяма от изплатените неустойки по реда на този раздел.

## **X. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

**Чл. 13. (1)** Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

**(2)** В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

**(3)** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 5 /пет/ календарни дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

**(4)** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **XI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 14. (1)** Настоящият договор се прекратява:

1. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

2. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с 5-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;

3. С окончателното му изпълнение;

4. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

## ХИ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 15.** Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна, на следните адреси:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:  
Al Masaood Automobiles  
Адрес: The Landmark Tower Abu Dabi /UAE/,  
Факс: +971 (02) 888 3665

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:  
ПОСОЛСТВО НА РЕПУБЛИКА  
БЪЛГАРИЯ  
Адрес: гр. Абу Даби, Вила 6, ул.  
Джафън, Ал Нахиян Кемп

**Чл. 16. (1)** Когато някоя от страните е променила адреса си е длъжна да уведоми другата страна за новия си адрес в 3 дневен срок.

**(2)** Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми другата страна в срока по предходната алинея, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес.

**Чл. 17.** При несъответствие в текстовете между настоящия договор и общите условия на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ - приложение № 4 към настоящия договор, прилагат се разпоредбите на настоящия договор.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация – приложение № 1 към настоящия договор.
2. Техническо предложение за изпълнение на поръчката – приложение № 2 към настоящия договор.
3. Ценово предложение – приложение № 3 към настоящия договор.
4. Общи условия на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за доставка на автомобила - приложение № 4 към настоящия договор.
5. Гаранционни условия – приложение № 5.

Този договор се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра - един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всеки със силата на оригинал.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:  
Богдан Коларов Заличено на осн.чл.2  
(име, подпис, печат) от ЗЗЛД

ИЗПЪЛНИТЕЛ:  
Gareth Burnett-Jones Заличено на осн.чл.2  
(име, подпис, печат) от ЗЗЛД

